

# Kodiċi Żvediż tal-Istatuti

**SFS**

Ippubblikat  
nhar

## Att dwar Prodotti li fihom in-Nikotina mingħajr Tabakk

Maħruġ fit-30 ta’ Ġunju 2022

F’konformità mad-deċiżjoni tar-Riksdag,[[1]](#footnote-2) qed jiġi stabbilit dan li ġej.

#### L-għan u l-kontenut tal-Att

**Taqsima 1**    Dan l-Att għandu l-għan li jillimita r-riskji għas-saħħa u l-inkonvenjent assoċjati mal-użu ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk.

**Taqsima 2**    Dan l-Att fih dispożizzjonijiet dwar in-notifika tal-prodott, ir-rekwiżiti tal-prodott, il-bejgħ u l-kummerċjalizzazzjoni ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk.

#### Definizzjonijiet użati f’dan l-Att

**Taqsima 3**    Għall-finijiet ta’ dan l-Att, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

1. *prodott li fih in-nikotina mingħajr tabakk*: prodott mingħajr tabakk li fih in-nikotina għall-konsum mill-bniedem;

2. *bejgħ bl-imnut*: il-bejgħ lill-konsumaturi;

3. *post tal-bejgħ*: post fiżiku tal-bejgħ jew sit web tal-bejgħ bl-imnut;

4. *post fiżiku tal-bejgħ*: bini speċifiku jew spazju delimitat ieħor għall-bejgħ bl-imnut.

#### Relazzjoni ma’ liġijiet oħrajn

**Taqsima 4**    Dan l-Att ma għandux japplika għal:

1. prodotti koperti mill-Att (2018:2088) dwar it-Tabakk u Prodotti Simili;

2. prodotti kklassifikati bħala narkotiċi skont l-Att dwar il-Pieni għad-Drogi Narkotiċi (1968:64) jew bħala prodotti li huma ta’ ħsara għas-saħħa skont l-Att (1999:42) li jipprojbixxi ċerti prodotti li huma ta’ ħsara għas-saħħa;

3. prodotti mediċinali jew tagħmir mediku koperti mill-Att dwar il-Mediċini (2015:315) jew l-Att (2021:600) b’dispożizzjonijiet supplimentari għar-Regolament tal-UE dwar it-tagħmir mediku.

#### Notifika tal-prodotti

**Taqsima 5**    Il-manifatturi u l-importaturi għandhom jinnotifikaw lill-Aġenzija tas-Saħħa Pubblika tal-Iżvezja dwar il-prodotti kollha li fihom in-nikotina mingħajr tabakk li beħsiebhom jagħmlu disponibbli għall-konsumaturi fis-suq. Għandha tiġi sottomessa notifika ġdida għal kwalunkwe modifika sostanzjali tal-prodott. In-notifika għandha tiġi sottomessa mhux aktar tard minn sitt xhur qabel ma l-prodott ikun maħsub li jsir disponibbli għall-konsumaturi fis-suq. In-notifika għandha ssir ukoll meta l-manifattur jew l-importatur jirtira l-prodott mis-suq.

Prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk ma jistgħux isiru disponibbli għall-konsumaturi fis-suq sakemm ma tkunx saret tali notifika. L-istess għandu japplika jekk in-notifika ma tikkonformax mar-regolamenti dwar in-notifika tal-prodott maħruġa skont it-Taqsima 48(1).

#### Rekwiżiti tal-prodott

**Taqsima 6**    Il-manifatturi u l-importaturi ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk huma responsabbli li jiżguraw li l-prodotti jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fir-regolamenti dwar il-kontenut u d-disinn maħruġa skont it-Taqsima 48(2).

Prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk li mhumiex konformi ma jistgħux isiru disponibbli għall-konsumaturi fis-suq.

#### Tikkettar

**Taqsima 7**    Pakketti ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk għandu jkollhom dikjarazzjoni tal-kontenut u test li jindika l-effetti dannużi tan-nikotina (twissija tas-saħħa).

Il-manifatturi u l-importaturi ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk huma responsabbli biex jiżguraw li l-imballaġġ jikkonforma mal-ewwel paragrafu.

F’każ li l-imballaġġ ma jkunx konformi, il-prodott ma jistax jitqiegħed għad-dispożizzjoni tal-konsumaturi fis-suq. L-istess għandu japplika jekk id-dikjarazzjoni tal-kontenut jew it-twissija tas-saħħa ma tikkonformax mar-regolamenti dwar il-kontenut u d-disinn maħruġa skont it-Taqsima 48(3) u (4).

**Taqsima 8**    It-tikkettar fuq prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk jew fuq l-imballaġġ ta’ tali prodotti ma jistax:

1. jissuġġerixxi li prodott partikolari li fih in-nikotina mingħajr tabakk huwa inqas ta’ ħsara minn prodotti oħra bħal dawn; jew

2. ikun jixbah oġġett tal-ikel jew prodott kożmetiku,

#### Kummerċjalizzazzjoni

**Taqsima 9**    Meta prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk jiġu kkummerċjalizzati lill-konsumaturi, għandha tiġi osservata moderazzjoni partikolari. Ir-reklamar jew miżuri oħra ta’ kummerċjalizzazzjoni ma jistgħux ikunu insistenti, eżiġenti jew jinkoraġġixxu l-użu ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk.

Referenza għat-togħma tal-prodott tista’ ssir biss jekk tkun iġġustifikata mill-ħtieġa tal-konsumatur għal informazzjoni dwar il-prodott.

Il-kummerċjalizzazzjoni ma tistax tkun immirata speċifikament lejn jew turi tfal jew żgħażagħ taħt l-età ta’ 25 sena.

**Taqsima 10**    Għandha tintwera b’mod ċar twissija dwar is-saħħa meta jiġu kkummerċjalizzati prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk lill-konsumaturi permezz ta’ reklami kummerċjali fi:

1. perjodiċi jew pubblikazzjonijiet komparabbli oħra li għalihom japplikaw ir-Regolamenti tal-Libertà tal-Istampa;

2. materjal ieħor stampat li għalih japplikaw ir-Regolamenti tal-Libertà tal-Istampa; jew

3. servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni.

Jekk ikun hemm diversi twissijiet tas-saħħa, trid tintwera mill-inqas waħda minnhom. Fil-każ ta’ reklamar ripetut, it-twissijiet tas-saħħa differenti jridu jintużaw b’mod interkambjabbli u, fejn possibbli, bl-istess mod.

Il-punt 2 tal-ewwel paragrafu ma għandux japplika għall-kummerċjalizzazzjoni fil-punti fiżiċi tal-bejgħ.

**Taqsima 11**    Huwa pprojbit li prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk jiġu kkummerċjalizzati lill-konsumaturi permezz ta’ reklamar kummerċjali fuq ix-xandir televiżiv, TV on-demand jew xandiriet tar-radju.

Il-fornituri ta’ pjattaformi ta’ video-sharing ma jistgħux jipprovdu r-reklamar imsemmi fl-ewwel paragrafu ta’ hawn fuq matul jew wara vidjows jew programmi televiżivi ġġenerati mill-utenti fuq dik il-pjattaforma.

**Taqsima 12**    Il-manifatturi, il-bejjiegħa bl-ingrossa u l-importaturi ma jistgħux jisponsorjaw avvenimenti jew attivitajiet li l-pubbliku għandu aċċess għalihom jekk l-isponsorizzazzjoni tippromwovi prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk.

Dispożizzjonijiet li jipprojbixxu l-isponsorizzazzjoni fuq it-televiżjoni, ir-radju u fuq pjattaformi ta’ video-sharing u t-tqegħid ta’ prodotti fuq it-TV u fuq pjattaformi ta’ video-sharing huma stabbiliti fl-Att dwar ir-Radju u t-Televiżjoni (2010:696).

**Taqsima 13**    Għall-finijiet tal-applikazzjoni tat-Taqsimiet 5, 23 u 26 tal-Att dwar il-Kummerċjalizzazzjoni (2008:486), miżura ta’ kummerċjalizzazzjoni li tikser kwalunkwe waħda mit-Taqsimiet 8-11 u t-Taqsima 12, l-ewwel paragrafu, għandha titqies inġusta għall-konsumaturi. Miżura ta’ kummerċjalizzazzjoni li tikser it-Taqsima 11 tista’ tagħti lok għal multa minħabba tfixkil fis-suq skont id-dispożizzjonijiet tat-Taqsimiet 29–-36 tal-Att dwar il-Kummerċjalizzazzjoni.

#### Obbligu ta’ rappurtar

**Taqsima 14**    Il-manifatturi u l-importaturi ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk għandhom jissottomettu lill-Aġenzija għas-Saħħa Pubblika kull sena:

1. id-dettalji sħaħ tal-volumi tal-bejgħ; u

2. id-dettalji tal-preferenzi fost gruppi ta’ konsumaturi differenti, inklużi tfal jew żgħażagħ taħt l-età ta’ 25 sena.

Il-prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk ma jistgħux jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-konsumaturi fis-suq jekk l-obbligu ta’ rappurtar li jirriżulta mill-ewwel paragrafu jew mir-regolamenti maħruġa skont it-Taqsima 48(5) ma jkunx ġie ssodisfat.

#### Monitoraġġ tal-prodott

**Taqsima 15**    Il-manifatturi, l-importaturi u d-distributuri ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk għandhom jistabbilixxu u jżommu sistema biex jiġbru informazzjoni dwar kwalunkwe effett negattiv suspettat ta’ dawn il-prodotti fuq is-saħħa tal-bniedem.

Fuq talba, dik l-informazzjoni għandha tiġi pprovduta lill-Aġenzija għas-Saħħa Pubblika.

**Taqsima 16**    Jekk manifattur, importatur jew distributur ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk iqis, jew ikollu raġuni għal xiex jemmen, li tali prodott mhuwiex sikur jew ta’ kwalità tajba jew li b’xi mod ieħor ma jikkonformax ma’ dan l-Att jew ma’ regolamenti relatati, huwa għandu minnufih:

1. jieħu l-azzjoni korrettiva neċessarja biex jagħmel il-prodott ikkonċernat konformi ma’ dan l-Att,

2. jirtira l-prodott mis-suq; jew

3. isejjaħ lura l-prodott.

Meta tittieħed azzjoni f’konformità mal-ewwel paragrafu, l-Aġenzija għas-Saħħa Pubblika għandha tiġi infurmata minnufih dwar in-nuqqasijiet tal-prodott, l-azzjoni korrettiva meħuda u r-riżultati ta’ tali azzjoni korrettiva.

#### Notifika ta’ bejgħ

**Taqsima 17**    Kummerċjant ma jistax jinvolvi ruħu fil-bejgħ bl-imnut ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk mingħajr notifika minn qabel tal-bejgħ.

Kummerċjant li għandu l-uffiċċju rreġistrat jew l-istabbiliment permanenti tiegħu għal skopijiet ta’ negozju fl-Iżvezja għandu jinnotifika lill-muniċipalità fejn jinsab il-post fiżiku tal-bejgħ. Fin-nuqqas ta’ punt fiżiku tal-bejgħ, in-notifika għandha ssir lill-muniċipalità li fiha l-kumpanija għandha l-uffiċċju reġistrat tagħha jew, fin-nuqqas ta’ uffiċċju rreġistrat fil-pajjiż, lill-muniċipalità li fiha l-kumpanija għandha stabbiliment permanenti.

Jekk il-kummerċjant ma jkollux uffiċċju reġistrat jew stabbiliment permanenti għal skopijiet ta’ negozju fl-Iżvezja, in-notifika trid issir lill-Awtorità għas-Saħħa Pubblika.

#### Awtomonitoraġġ

**Taqsima 18**    Il-bejjiegħa bl-imnut ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk għandhom jeżerċitaw awtomonitoraġġ fir-rigward tal-bejgħ u l-immaniġġjar ieħor ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk u jiżguraw li jkun hemm programm xieraq ta’ awtomonitoraġġ għan-negozju.

In-notifika tal-bejgħ f’konformità mat-Taqsima 17 trid tkun akkumpanjata mill-programm ta’ awtomonitoraġġ u l-informazzjoni l-oħra meħtieġa għas-superviżjoni mill-muniċipalità u l-Awtorità għas-Saħħa Pubblika. Kwalunkwe bidla f’din l-informazzjoni trid tiġi nnotifikata lill-muniċipalità jew lill-Aġenzija għas-Saħħa Pubblika mingħajr dewmien.

#### Rekwiżiti ta’ età

**Taqsima 19**    Il-prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk ma jistgħux jinbiegħu jew jiġu fornuti b’xi mod ieħor matul il-kummerċ lil persuni taħt l-età ta’ 18-il sena. Il-persuni li jfornu tali prodotti għandhom jiżguraw li r-riċevitur ikun laħaq din l-età.

Jekk ikun hemm raġuni speċifika biex wieħed jassumi li l-prodotti huma maħsuba biex jingħataw lil xi ħadd li ma għandux mill-inqas 18-il sena, dawn ma għandhomx jiġu fornuti.

Fil-punti tal-bejgħ, għandu jkun hemm avviż ċar u viżibbli li jinforma dwar il-projbizzjoni fuq il-bejgħ jew il-forniment ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk lil persuni ta’ taħt it-18-il sena.

**Taqsima 20**    Il-prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk mibjugħa lill-konsumaturi jridu jkunu disponibbli b’tali mod li jkun possibbli li tiġi ċċekkjata l-età tad-destinatarju. Dan għandu japplika wkoll meta l-bejgħ isir permezz ta’ magna tal-bejgħ, permezz ta’ bejgħ mill-bogħod jew b’mod simili.

**Taqsima 21**    Prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk jistgħu jiddaħħlu biss fil-pajjiż minn dawk li għalqu t-18-il sena.

#### Kontroll regolatorju

**Taqsima 22**    L-Awtorità tas-Saħħa Pubblika hija responsabbli għall-gwida superviżorja rigward is-superviżjoni mill-muniċipalità skont it-Taqsima 24, l-ewwel paragrafu, il-punti 1-4 u s-superviżjoni mill-muniċipalità u l-Awtorità tal-Pulizija skont it-Taqsima 25.

L-Aġenzija tal-Konsumatur hija responsabbli għall-gwida superviżorja rigward is-superviżjoni mill-muniċipalità skont it-Taqsima 24, it-tieni paragrafu.

**Taqsima 23**    Il-bord amministrattiv tal-kontea jeżerċita superviżjoni fil-kontea taħt it-Taqsimiet 24 u 25. Is-superviżjoni tinkludi:

1. il-monitoraġġ tal-attivitajiet tal-muniċipalitajiet u l-assistenza lill-muniċipalitajiet billi jipprovdu informazzjoni u pariri; u

2. il-promozzjoni tal-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet superviżorji differenti u bejn l-awtoritajiet superviżorji u oħrajn.

**Taqsima 24**    Il-muniċipalità għandha teżerċita superviżjoni tal-punti fiżiċi tal-bejgħ biex tiżgura li dan l-Att u r-regolamenti relatati jiġu segwiti fir-rigward ta’:

1. in-notifika tal-prodott taħt it-Taqsima 5;

2. ir-rekwiżiti tal-prodott taħt it-Taqsima 6;

3. id-dikjarazzjoni tal-kontenut, it-twissija tas-saħħa u t-tikkettar taħt it-Taqsimiet 7 u 8; u

4. l-obbligu ta’ rappurtar skont it-Taqsima 14.

Il-muniċipalità għandha teżerċita wkoll superviżjoni ta’ jew b’rabta ma’ punti fiżiċi tal-bejgħ biex tiżgura li dan l-Att u r-regolamenti relatati jiġu segwiti fir-rigward tal-kummerċjalizzazzjoni skont it-Taqsimiet 9 u 10.

**Taqsima 25**    Il-muniċipalità u l-Awtorità tal-Pulizija għandhom jeżerċitaw superviżjoni biex jiżguraw li dan l-Att u r-regolamenti relatati jiġu segwiti fir-rigward ta’:

1. notifika ta’ bejgħ u awtomonitoraġġ skont it-Taqsimiet 17 u 18 meta l-kummerċjant ikollu uffiċċju reġistrat jew stabbiliment permanenti għal skopijiet ta’ negozju fl-Iżvezja; u

2. ir-rekwiżiti tal-età skont it-Taqsimiet 19 u 20.

**Taqsima 26**    L-Aġenzija għas-Saħħa Pubblika tal-Iżvezja għandha teżerċita superviżjoni biex tiżgura li dan l-Att u r-regolamenti relatati jiġu segwiti fir-rigward ta’:

1. in-notifika tal-prodott, ir-rekwiżiti tal-prodott, l-obbligu tar-rappurtar u l-monitoraġġ tal-prodott skont it-Taqsimiet 5, 6 u 14-16, f’każijiet għajr dawk imsemmija fit-Taqsima 24, l-ewwel paragrafu;

2. id-dikjarazzjoni tal-kontenut, it-twissija tas-saħħa u t-tikkettar taħt it-Taqsimiet 7 u 8, f’każijiet għajr dawk imsemmija fit-Taqsima 24, l-ewwel paragrafu; u

3. notifika ta’ bejgħ u awtomonitoraġġ skont it-Taqsimiet 17 u 18 fejn il-kummerċjant ma jkollux uffiċċju reġistrat jew stabbiliment permanenti għal skopijiet ta’ negozju fl-Iżvezja.

**Taqsima 27**    L-Aġenzija Żvediża tal-Konsumatur għandha teżerċita superviżjoni biex tiżgura li dan l-Att u r-regolamenti relatati jiġu segwiti fir-rigward tal-kummerċjalizzazzjoni skont it-Taqsimiet 9-11 u 12, l-ewwel paragrafu, f’każijiet għajr dawk imsemmija fit-tieni paragrafu tat-Taqsima 24.

Is-superviżjoni tal-Aġenzija tal-Konsumatur hija soġġetta għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar il-Kummerċjalizzazzjoni (2008:486).

#### Setgħat

**Taqsima 28**    Awtorità superviżorja msemmija fit-Taqsimiet 24-26 tista’, fl-attivitajiet superviżorji tagħha, timponi l-inġunzjonijiet jew il-projbizzjonijiet meħtieġa għall-konformità ma’ dan l-Att u r-regolamenti relatati tiegħu.

**Taqsima 29**    Fil-każ ta’ ksur serju jew ripetut ta’ dan l-Att, il-muniċipalità tista’ tipprojbixxi lill-bejjiegħ bl-imnut ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk milli jkompli l-bejgħ jew, jekk tali projbizzjoni titqies bħala miżura eċċessiva, toħroġ twissija. Id-deċiżjoni tal-muniċipalità għandha tibda tapplika b’effett immedjat, ħlief jekk ikun iddikjarat mod ieħor fid-deċiżjoni.

Projbizzjoni tista’ tinħareġ għal perjodu ta’ mhux aktar minn sitt xhur.

**Taqsima 30**    Jekk l-Awtorità tas-Saħħa Pubblika tal-Iżevzja ssib jew ikollha raġunijiet raġonevoli biex temmen li tip ta’ prodott jew prodott speċifiku li fih in-nikotina mingħajr tabakk jista’ jkun ta’ riskju serju għas-saħħa tal-bniedem minkejja l-fatt li l-prodott jikkonforma ma’ dan l-Att, tista’ tipprojbixxi li l-prodotti jsiru disponibbli għall-konsumaturi fis-suq.

Fejn dawn il-prodotti jkunu saru disponibbli għall-konsumaturi fis-suq, l-Awtorità tas-Saħħa Pubblika tista’ tordna lill-manifattur, lill-importatur jew lid-distributur tal-prodotti jirtirahom jew isejħilhom lura.

**Taqsima 31**    Id-Deċiżjonijiet skont it-Taqsimiet 28 u 30 jistgħu jkunu soġġetti għal multa. Il-multa ma tistax tinbidel f’sentenza ta’ ħabs.

#### Id-dritt għall-informazzjoni u l-aċċess

**Taqsima 32**    Awtorità superviżorja tista’, fuq talba, tikseb l-informazzjoni, id-dokumenti, il-kampjuni u l-bqija meħtieġa għas-superviżjoni mill-awtorità skont dan l-Att.

**Taqsima 33**    Sabiex twettaq id-dmirijiet tagħha skont dan l-Att, awtorità superviżorja għandha d-dritt li tikseb aċċess għal żoni, postijiet u spazji oħra affettwati minn dan l-Att jew regolamenti relatati, u tista’ twettaq investigazzjonijiet u tieħu kampjuni hemmhekk. Mhu se jingħata l-ebda ħlas ta’ kumpens għall-kampjuni meħuda.

**Taqsima 34**    L-Awtorità tal-Pulizija għandha, fuq talba minn awtorità superviżorja oħra, tipprovdi l-assistenza meħtieġa fl-applikazzjoni tat-Taqsima 33.

Talba skont l-ewwel paragrafu tista’ ssir biss jekk:

1. abbażi ta’ ċirkostanzi speċjali, ikun hemm tħassib li l-miżura ma tistax titwettaq mingħajr ma jkunu meħtieġa l-poteri speċjali ta’ uffiċjal tal-pulizija skont it-Taqsima 10 tal-Att tal-Pulizija (1984:387); jew

2. ikun hemm xi raġunijiet eċċezzjonali oħra.

#### Provvista reċiproka ta’ informazzjoni

**Taqsima 35**    Il-muniċipalità u l-Awtorità tal-Pulizija għandhom jinfurmaw lil xulxin biċ-ċirkostanzi li jsiru jafu dwarhom fl-attivitajiet tagħhom li huma rilevanti għas-superviżjoni.

Muniċipalità li tkun ħadet deċiżjoni fi kwistjoni skont dan l-Att għandha tibgħat kopja tad-deċiżjoni lill-Aġenzija għas-Saħħa Pubblika, lill-Awtorità tal-Pulizija u lill-bord amministrattiv tal-kontea affettwata mid-deċiżjoni.

**Taqsima 36**    Il-muniċipalità għandha tinforma lill-Aġenzija għas-Saħħa Pubblika tal-Iżevzja jekk issir taf b’xi ħaġa li tista’ tkun ta’ importanza għas-superviżjoni mill-Aġenzija tas-Saħħa Pubblika.

#### Xiri ta’ kontroll

**Taqsima 37**    Il-muniċipalità tista’ twettaq xiri ta’ kontroll sabiex tipprovdi bażi għal djalogu bejn il-muniċipalità u l-fornitur ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk dwar l-obbligu li jiġi żgurat li d-destinatarju jkun laħaq l-età ta’ 18-il sena. Għal xiri bħal dan, il-muniċipalità tista’ tuża biss persuni li jkunu għalqu t-18-il sena.

Xiri ta’ kontroll jista’ jitwettaq mingħajr ma l-kummerċjant ikun ingħata notifika minn qabel tax-xiri ta’ kontroll. Il-muniċipalità għandha tinnotifika lill-kummerċjant bix-xiri tal-kontroll malajr kemm jista’ jkun ladarba jkun sar ix-xiri tal-kontroll.

**Taqsima 38**    Is-sejbiet tax-xiri ta’ kontroll ma jistgħux jikkostitwixxu raġuni biex il-muniċipalità toħroġ inġunzjoni, projbizzjoni jew twissija skont it-Taqsimiet 28 jew 29.

#### Segretezza professjonali

**Taqsima 39**    Persuna li tkun saret involuta f’xi kwistjoni skont dan l-Att ma għandhiex, mingħajr awtorizzazzjoni, tiżvela jew b’xi mod ieħor tieħu vantaġġ minn dak li tkun saret taf bih b’dan il-mod fir-rigward tas-sigrieti kummerċjali jew il-kundizzjonijiet tan-negozju.

Fl-amministrazzjoni pubblika għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar l-Aċċess Pubbliku għall-Informazzjoni u s-Segretezza (2009:400).

#### Tariffi

**Taqsima 40**    Muniċipalità tista’ timponi tariffi għas-superviżjoni tagħha ta’ persuni involuti f’bejgħ li jeħtieġ notifika skont it-Taqsima 17.

**Taqsima 41**    L-Aġenzija għas-Saħħa Pubblika tista’ timponi tariffi fuq il-manifatturi u l-importaturi ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk biex jirċievu, jaħżnu, jimmaniġġjaw, janalizzaw u jippubblikaw l-informazzjoni ppreżentata lill-awtorità skont it-Taqsima 5.

L-Aġenzija għas-Saħħa Pubblika tista’ titlob ħlasijiet lill-manifatturi u lill-importaturi talli jirċievu, jaħżnu, jimmaniġġjaw u janalizzaw l-informazzjoni sottomessa lill-awtorità skont it-Taqsima 14 u għall-pubblikazzjoni li l-obbligu tar-rappurtar ikun ġie ssodisfat.

L-Aġenzija għas-Saħħa Pubblika tista’ titlob ħlasijiet għas-superviżjoni tagħha ta’ persuni involuti f’bejgħ li jeħtieġ notifika skont it-Taqsima 17.

#### Appelli

**Taqsima 42**    Appelli kontra deċiżjonijiet skont dan l-Att jew regolamenti relatati jistgħu jiġu ppreżentati quddiem qorti amministrattiva ġenerali.

Huwa meħtieġ permess għall-appell, meta jsir appell quddiem il-Qorti Amministrattiva tal-Appell.

#### Penali u konfiska

**Taqsima 43**    Kull min intenzjonalment jipprovdi lill-konsumaturi prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti dwar dikjarazzjonijiet ta’ kontenut jew twissijiet tas-saħħa li jiksru t-tielet paragrafu tat-Taqsima 7 għandu jiġi kkundannat għal multa jew priġunerija ta’ mhux aktar minn sitt xhur għal *immaniġġjar mhux awtorizzat ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk*.

Jekk l-att ikun minuri, dan ma għandux jinvolvi responsabbiltà.

**Taqsima 44**    Kull min intenzjonalment ibigħ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk li jiksru projbizzjoni imposta skont it-Taqsima 29 għandu jiġi kkundannat għal multa jew priġunerija ta’ mhux aktar minn sitt xhur għal *bejgħ mhux awtorizzat ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk*.

Jekk l-att ikun minuri, dan ma għandux jagħti lok għal responsabbiltà.

**Taqsima 45**    Kull min, intenzjonalment jew b’negliġenza, jinvolvi ruħu fil-bejgħ bl-imnut ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk bi ksur tat-Taqsima 17 jew ibigħ jew iforni prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk bi ksur tat-Taqsima 19, l-ewwel jew it-tieni paragrafu, għandu jiġi kkundannat għal multa jew priġunerija ta’ mhux aktar minn sitt xhur.

Jekk l-att ikun minuri, dan ma għandux jagħti lok għal responsabbiltà.

**Taqsima 46**    Kull min jikser inġunzjoni jew projbizzjoni b’multa mehmuża ma għandux jiġi kkundannat skont dan l-Att għall-att(i) kopert(i) mill-inġunzjoni jew mill-projbizzjoni.

**Taqsima 47**    Prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk li kienu s-suġġett ta’ reat skont dan l-Att għandu jkollhom il-valur tagħhom u r-rikavat minn tali reat ikkonfiskati, sakemm dan ma jkunx manifestament mhux raġonevoli.

#### Awtorizzazzjonijiet

**Taqsima 48**    Il-Gvern, jew l-awtorità maħtura mill-Gvern, jistgħu joħorġu regolamenti dwar:

1. in-notifika tal-prodott taħt it-Taqsima 5;

2. il-kontenut tal-prodott u d-disinn ta’ prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk taħt it-Taqsima 6;

3. il-kontenut u d-disinn tad-dikjarazzjoni tal-kontenut skont it-Taqsima 7;

4. kif twissija tas-saħħa għandha tkun iddisinjata u murija taħt it-Taqsimiet 7 u 10;

5. it-twettiq tal-obbligu ta’ rapportar skont it-Taqsima 14;

6. is-sistema ta’ ġbir ta’ informazzjoni taħt it-Taqsima 15;

7. l-obbligu ta’ informazzjoni skont it-Taqsima 16, it-tieni paragrafu;

8. it-tfassil ta’ programmi ta’ awtomonitoraġġ skont it-Taqsima 18;

9. l-implimentazzjoni tax-xiri ta’ kontroll skont it-Taqsima 37; u

10. l-ammont tat-tariffi skont it-Taqsima 41.

1. Dan l-Att għandu jidħol fis-seħħ fl-1 ta’ Jannar 2023 fir-rigward tat-Taqsimiet 6-8, 10, 15 u 43, fl-1 ta’ Jannar 2024 fir-rigward tat-Taqsimiet 5 u 14, u l-bqija tiegħu fl-1 ta’ Awwissu 2022.

2. Il-prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk manifatturati jew rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera qabel l-1 ta’ Jannar 2023, li ma jikkonformawx mar-rekwiżiti tal-prodott skont it-Taqsima 6 jew ir-rekwiżiti tat-tikkettar skont it-Taqsimiet 7 u 8, għandhom jitħallew jibqgħu jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-konsumaturi fis-suq wara l-1 ta’ Jannar 2023 sakemm ma jippreżentawx riskju serju għas-saħħa tal-bniedem, sa mhux aktar tard mill-1 ta’ Lulju 2023.

3. Għal prodotti li fihom in-nikotina mingħajr tabakk li jkunu saru disponibbli għall-konsumaturi fis-suq qabel l-1 ta’ Jannar 2024, notifika tal-prodott skont it-Taqsima 5 għandha ssir sa mhux aktar tard mill-1 ta’ Frar 2024.

F’isem il-Gvern

Morgan Johansson

Lena Hallengren

(Ministeru tas-Saħħa u l-Affarijiet Soċjali)

1. Abbozz ta’ liġi tal-Gvern 2021/22:200, Rapport 2021/22:SoU31, Komunikazzjoni tar-Riksdag 2021/22:443. [↑](#footnote-ref-2)